

Johann Wolfgang von Goethe,

## Ĉe rivero

*tradukita de Manfredo Ratislavo*

Disfluu, kantoj vi, por ĉiam,  
Karegaj, mi forgesu vin!  
Vin knab' ne kantu rave iam  
Kaj ne dum florsezon' knabin'.

Por karulino nur kantitaj  
Vi estis, nun mokanta min.  
En akvo estis vi skribitaj,  
La akvo forfluigu vin.

*Traduko de la Germana poemo "Am Flusse" de JOHANN WOLFGANG VON GOETHE (\*1749-08-28 – †1832-03-22) en Esperanton de MANFREDO RATISLAVO (Manfred Retzlaff, Stettiner Str. 16, D-59302 Oelde, Germanio, \*1938-11-04) en 1994-07-12.*

*MR-271-1 / Arg-263-530 (2004-09-06 08:30:43)*